

Zpráva ze zahraniční služební cesty

| | | |
|--|---|---------|
| Jméno a příjmení účastníka cesty | Ing. Petra Vávrová, Ph.D. | |
| Pracoviště – dle organizační struktury | OOKF 1.4, OVVL 1.4.1 | |
| Pracoviště – zařazení | Ředitelka Odboru ochrany knihovných fondů (OOKF) a vedoucí Oddělení vývoje a výzkumných laboratoří (OVVL) | |
| Důvod cesty | Účast na mezinárodní konferenci IFLA World Library and Information Congress (WLIC) - 83rd IFLA General Conference and Assembly konané ve stoleté hale ve Wroclawi v Polsku | |
| Místo – město | Wroclaw | |
| Místo – země | Polsko | |
| Datum (od-do) | 19.-25.8.2017 | |
| Podrobný časový harmonogram | 19.8. – odjezd z Prahy 20.-24.8. – odborný program mezinárodní konference IFLA WLIC Wroclaw 2017 25.8. – návrat do Prahy | |
| Spolucestující z NK | - | |
| Finanční zajištění | Navýšení DKRVO č. 0139 | |
| Cíle cesty | <p>Cíle účasti na konferenci byly splněny. K nejdůležitějším cílům patřilo:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Seznámit se s fungováním IFLA – sekce pro účastníky, kteří byli na IFLA poprvé. - Jednání pracovní skupiny (business meeting) týkajících se ochrany a konzervace fondů - setkání se členy pracovní skupiny „Preservation and Conservation“ jako observer, diskuze o zapojení do skupiny, informace o aktivitách PAC center. - Načerpání informací v oblasti péče o sbírky, navázat kontakty. - Prohlídka a diskuze s vystavujícími firmami v oblasti produktů a technologií pro péči o sbírky. - Účast na ostatních přednáškách IFLA WLIC. | |
| Plnění cílů cesty (konkrétně) | Viz. podrobný časový harmonogram | |
| Program a další podrobnější informace | Viz. podrobná zpráva, web konference: https://2017.ifla.org/ | |
| Přivezené materiály | Všechny materiály jsou k dispozici v OOKF, NK ČR | |
| Datum předložení zprávy | 31. 8. 2017 | |
| Podpis předkladatele zprávy | | |
| Podpis nadřízeného | Datum: | Podpis: |
| Vloženo na Intranet | Datum: | Podpis: |
| Přijato v mezinárodním oddělení | Datum: | Podpis: |

Zpráva je pracovníkem do mezinárodního oddělení předložena nejpozději při vyúčtování cesty do 2 týdnů po jejím ukončení. Bez cestovní zprávy nebude provedeno vyúčtování. Při výjezdu více pracovníků na tutéž služební cestu s týmž programem lze odevzdat společnou cestovní zprávu.

Podrobnější zpráva:

Závěrečná zpráva ze služební cesty na mezinárodní konferenci IFLA World Library and Information Congress (WLIC) - 83rd IFLA General Conference and Assembly konané ve stoleté hale ve Wroclawi v Polsku **S podtitulem: Libraries. Solidarity. Society.**

Program konference:

Neděle, 20. srpna 2017

| Sunday, 20 August 2017 | | |
|------------------------|--|---|
| | Main Court (SI) | Auditorium Hall (SI) |
| 8:00 | | |
| 9:00 | | 08:30-10:00 Session 070 Newcomers Session (SI) |
| 10:00 | | |
| 11:00 | 10:30-12:00 Session 071 Opening Session (SI) | |
| 12:00 | | |

Speciální sekce pro účastníky, kteří jsou na IFLA poprvé:

08:30 – 10:00

Auditorium Hall (SI)

Newcomers Session (SI)

Find out how to get the most from your IFLA WLIC 2017 experience, be it through professional interaction, updating your knowledge, socialising or social media. This session offers a brief introduction to aspects of the Congress and IFLA as an organisation. The Newcomers' Session is a great opportunity to start building and expanding your professional network.

1. Opening & Welcome by IFLA Secretary General Gerald Leitner, IFLA Secretary General
2. Welcome by IFLA President Donna Scheeder, IFLA President
3. Welcome by IFLA President-elect Glòria Pérez-Salmerón, IFLA President-elect
4. Introduction to the programme Tatjana Hoeink, IFLA Membership Officer
5. The local scene: place and culture Joanna Gawrysiak, Representative of the WLIC 2017 National Committee
6. Overview: How Congress is structured and to get the most out of it Maria-Carme Torras i Calvo, IFLA Professional Committee Chair
7. Poster Session: a world tour of projects and ideas Sabine Stummeyer, IFLA WLIC Poster Presenter
8. From first-timer to committee member Vesna Vuksan, IFLA New Professionals Special Interest Group Convenor, Serbia
9. Exhibition: why you should visit Josche Ouwkerk, IFLA Conference Manager
10. Spreading the word: Communications at Congress Claire Worland, IFLA HQ Communications Team Evgeni Hristov, IFLA HQ Communications Team
11. Closing María Violeta Bertolini, IFLA Advocacy Communications Officer

Zpráva je pracovníkem do mezinárodního oddělení předložena nejpozději při vyúčtování cesty do 2 týdnů po jejím ukončení. Bez cestovní zprávy nebude provedeno vyúčtování. Při výjezdu více pracovníků na tutéž služební cestu s týmž programem lze odevzdat společnou cestovní zprávu.

10:30 – 12:00

Main Court (SI)

Opening Session (SI)

The main theme of the official Opening Ceremony will be the history and culture of Wrocław and Poland.

Programme Outline:

An official address to Congress delegates by Donna Scheeder (IFLA President) and Gerald Leitner (IFLA Secretary General)

An official address to Congress delegates: Letter by Andrzej Duda, the President of the Republic of Poland

An official address to Congress delegates by Prof. Piotr Gliński, the First Deputy Prime Minister and the Minister of Culture and National Heritage

Welcome to Wrocław and Poland by the chairs of the National Committee: Rafał Dutkiewicz (Mayor of Wrocław), Elżbieta Stefańczyk (President of the Polish Librarians' Association) and Tomasz Makowski (Director of the National Library)

Keynote speech by Prof. Richard Butterwick-Pawlikowski: Where Were You Going, Poland?

A Short Story of Wrocław: A theatrical show which presents the history of Wrocław, starting from the legendary settlement Budorigum and ending with the European Capital of Culture. The show will be coordinated by a narrator who guides the spectator through the history of the city. Seven parts of the show will represent historical periods of time by means of singing/music, motion, and adequate projections.

Wrocław's Centennial Hall came alive in spectacular fashion on Sunday 20 August, as some 3100 delegates from 122 countries filled the historic space to experience the official opening of the 83rd IFLA General Conference and Assembly.



Více na: <https://www.ifla.org/node/11688>

Pondělí, 21. srpna 2017

8:30-10:30 setkání pracovní skupiny „Preservation and Conservation“ jako observer, diskuze o zapojení do skupiny, informace o aktivitách PAC center.

Zpráva je pracovníkem do mezinárodního oddělení předložena nejpozději při vyúčtování cesty do 2 týdnů po jejím ukončení. Bez cestovní zprávy nebude provedeno vyúčtování. Při výjezdu více pracovníků na tutéž služební cestu s týmž programem lze odevzdat společnou cestovní zprávu.



Národní knihovna
České republiky
National Library
of the Czech Republic

| Monday, 21 August 2017 | |
|------------------------|---|
| | Main Court (SI) |
| 8:00 | |
| | 08:30-09:15 Session 094 Five Days in Forty-Five |
| 9:00 | |
| | 09:30-12:45 Session 095 Libraries: A Call to Action - IFLA President's Session (SI) |
| 10:00 | |
| 11:00 | Conference Room B |
| 12:00 | |
| 13:00 | 08:30-10:30 Session 090 SC II - Preservation and Conservation |
| 14:00 | 13:45-15:45 Session 113 Intersectionality: Libraries and the Intersection of |

Úterý, 22. srpna 2017 Congress Programme

| Tuesday, 22 August 2017 | | | | | | | |
|-------------------------|--|--|--|----------------------------|---|---|--------------------------|
| | Main Court (SI) | Auditorium Hall (SI) | Multifunctional Hall | Imperial Hall | IASE 1st floor | IASE Conference Room | Co |
| 8:00 | | | | | | 08:00-09:00 Session 134a Communications Training for IFLA | 08: Ses But FAI |
| | | 08:30-09:15 Session 136 | | | | | |
| 9:00 | | | | | | | |
| | 09:30-12:45 Session 138 Literacy Matters: It Takes a Community to Raise a Reader - Building a Nation of Readers and Creating a Reading Culture - Literacy and Reading, Libraries for Children and Young Adults | 09:30-12:45 Session 139 Demonstrating the Contribution of Libraries to the UN 2030 Agenda: Examples from IFLA Division V - Division V (SI) | 09:30-11:30 Session 143 Multicultural Library Manifesto Toolkit - Case Studies and Illustrations from a Global Perspective - | | 09:30-11:30 Session 142 Parliament and the People: Transparency, Openness, Engagement - Library and Research Services | 09:30-11:30 Session 140 Library Associations in Solidarity with Civil Society - Management of Library Associations | |
| 10:00 | | | | | | | |
| 11:00 | | | | | | | |
| 12:00 | | | 11:45-13:45 Session 152 | 11:45-12:45 Session 150 | 11:45-12:45 Session 151 | 11:45-12:45 Session 149 | |

Zpráva je pracovníkem do mezinárodního oddělení předložena nejpozději při vyúčtování cesty do 2 týdnů po jejím ukončení. Bez cestovní zprávy nebude provedeno vyúčtování. Při výjezdu více pracovníků na tutéž služební cestu s tímž programem lze odevzdat společnou cestovní zprávu.



| Conference Room A | Conference Room B | Conference Room C | Conference Room D | Centennial Hall |
|--|--|---|---|--|
| | 10:45-13:15 Session 145 SC II - Genealogy and Local History | 10:45-13:15 Session 146 SC II - Metropolitan Libraries | 10:45-13:15 Session 147 SC II - Information Literacy | |
| | | | | 12:00-14:00 Session 153 Poster Sessions - IFLA |
| 13:30-16:00 Session 155 SC II - School Libraries | 13:30-16:00 Session 156 SC II - Statistics and Evaluation | 13:30-16:00 Session 157 SC II - Audiovisual and Multimedia | 13:30-16:00 Session 158 SC II - Library Buildings and Equipment | |
| 16:15-18:45 Session 173 SC II - Acquisition and Collection Development | | 16:15-18:45 Session 175 ISBD LD SG | 16:15-18:45 Session 176 SC II - Education and Training | |

16:00 – 18:00

Imperial Hall

Libraries: A Call to Action / Best Practices in Moving Collections from the View of Preservation and Conservation - Preservation and Conservation with Rare Books and Special Collections

Chair: Jeanne Drewes, Library of Congress, United States A Moving Experience: Tears and Cheers

1. The National Library of Greece: Moving into a New Era Zoitsa Gkinni, National Library of Greece, Greece Christina Tsaroucha, National Library of Greece, Greece

Nikolaos Sarris, Nanyang Technological University, Greece

2. To Close, or Not to Close – that is the Question Rebecca Hatcher, Beinecke Rare Book and Manuscript Library, Yale University, United States Natalia Sciarini, Beinecke Rare Book and Manuscript Library, Yale University, United States

3. Boxing Clever: Relocating the National Archives of Australia Caroline Milne, National Archives of Australia, Australia Belinda Hennessey, National Archives of Australia, Australia

4. Leveraging Preservation Practices During Large Scale Relocation and De-duplication

Miriam Nelson, Ohio University Libraries, United States, Miriam Intrator, Ohio University Libraries, United States, Katy Mathuews, Ohio University Libraries, United States, Damon DeBorde, Ohio University Libraries, United States

5. On the Move from Pretoria to Cape Town: Case Studies at the National Library of South Africa

Douwe Drijfhout, National Library of South Africa, South Africa

Středa, 23. srpna 2017

Vybrané přednášky z několika sekcí.

Zpráva je pracovníkem do mezinárodního oddělení předložena nejpozději při vyúčtování cesty do 2 týdnů po jejím ukončení. Bez cestovní zprávy nebude provedeno vyúčtování. Při výjezdu více pracovníků na tutéž služební cestu s týmž programem lze odevzdat společnou cestovní zprávu.



Národní knihovna
České republiky
National Library
of the Czech Republic

| Wednesday, 23 August 2017 | | | | | | |
|---------------------------|---|---|--|---|---|---|
| | Main Court (SI) | Auditorium Hall (SI) | Multifunctional Hall | Imperial Hall | IASE 1st floor | IASE Conference Room |
| 8:00 | | | | | | |
| | | 08:30-09:15 Session 185 Bliss: Session Five | | | | |
| 9:00 | | | | | | |
| | 09:30-12:45 Session 186 A Memory Bank for the Digital Society: National Libraries and Web Archiving - National Libraries with Information Technology (SI) | 09:30-11:30 Session 187 Engaged Communities - Transforming the Librarian Role - Library Theory and Research with New | 09:30-11:30 Session 191 Government and Parliamentary Libraries: Supporting UN Sustainable Development Goals - | 09:30-11:30 Session 189 Smart Libraries for a Tolerant and Inclusive Society - Asia and Oceania | 09:30-11:30 Session 190 More than Green: Sustainability of Practice - Public Libraries & the 2030 United Nations | 09:30-11:30 Session 188 Open Discussion Session - Linked Data SIG |
| 10:00 | | | | | | |
| 11:00 | | | | | | |
| | | 11:45-12:45 Session 197 IFLA BibLibre | 11:45-13:45 Session 201 Officers Capacity Building: Skills for the Future, Sharing Good Practice - IFLA | 11:45-13:30 Session 199 Text and Data Mining (TDM) Workshop for Data Discovery and Analytics - Big Data | 11:45-12:45 Session 200 Knowledge Cafe: New | 11:45-12:45 Session 198 Check Me Out! |
| 12:00 | | | | | | |
| 13:00 | | | | | | |
| | 13:45-15:45 Session 207 Branding, Bridging, Building: Telling and Selling the Space Story - Library Buildings and Equipment with | 13:45-15:45 Session 208 ALP (Action for Development through Libraries Programme) - Advancement of Libraries Programme | 13:45-15:45 Session 212 Disruptions in Library Services: Addressing Challenges, Finding Solutions - Division III - Library Services with | 13:45-15:45 Session 210 Documentary Heritage, Digitisation, and Born Digital Heritage - Facing the Challenges to Preserve | 13:45-15:45 Session 211 Demonstrating Value and/or Assessing the Impact of Different Types of Libraries and Information Services: | 13:45-15:45 Session 209 Role of Women Farmers in Sustainable Agricultural Development and Their Information |
| 14:00 | | | | | | |
| 15:00 | | | | | | |
| | | | | | | |
| 16:00 | | 16:15-18:00 Session 213 General Assembly - IFLA (SI) | | | | |
| 17:00 | | | | | | |

Čtvrtek, 24. srpna 2017

Vybrané přednášky z několika sekcí.

| Thursday, 24 August 2017 | | | | | | |
|--------------------------|--|---|--|--|--|--|
| | Main Court (SI) | Auditorium Hall (SI) | Multifunctional Hall | Imperial Hall | IASE 1st floor | IASE Conference Room |
| 8:00 | | | | | | |
| | 08:30-10:30 Session 219 Networks of Digital Collections and Digital Libraries and How They Present New Opportunities for | 08:30-10:30 Session 220 Knowledge Systems for Sustainable Development Goals - Access to Information Network-Africa | 08:30-10:30 Session 224 Making Change Happen: Leaders for a United Library Field - IFLA President-elect's Session | | 08:30-10:30 Session 223 National Libraries' Core Functions and Best Practices - National Information and Library Policy | |
| 9:00 | | | | | | |
| 10:00 | | | | | | |
| | 10:45-12:45 Session 230 How Does Knowledge Management Inform Change Agency? - Knowledge Management (SI) | 10:45-12:45 Session 231 Out of the Stacks: Special Collections in Society - Rare Books and Special Collections (SI) | 10:45-12:45 Session 235 Building Strong LIS Education: Work In-Progress and Critical Engagement - LIS Education in | 10:45-12:45 Session 233 LinkedUp: Connecting Users and Libraries Around the World - Document Delivery and Resource Sharing | 10:45-12:45 Session 234 The Accidental Assessment Librarian: Building Data Analysis and Evaluation Skills in Academic and Public | 10:45-12:45 Session 232 Being Open About Open - Academic & Research Libraries, FAIFE and Copyright and Other Legal |
| 11:00 | | | | | | |
| 12:00 | | | | | | |

Zpráva je pracovníkem do mezinárodního oddělení předložena nejpozději při vyúčtování cesty do 2 týdnů po jejím ukončení. Bez cestovní zprávy nebude provedeno vyúčtování. Při výjezdu více pracovníků na tutéž služební cestu s týmž programem lze odevzdat společnou cestovní zprávu.



Národní knihovna
České republiky
National Library
of the Czech Republic

| Thursday, 24 August 2017 | | | | | | |
|--------------------------|---|--|--|---|--|--|
| | Main Court (SI) | Auditorium Hall (SI) | Multifunctional Hall | Imperial Hall | IASE 1st floor | IASE Conference Room |
| 12:00 | Management Information Change Agency? - Knowledge Management (SI) | Special Collections in Society - Rare Books and Special Collections (SI) | Education, Work in Progress and Critical Engagement - LIS Education in | Users and Libraries Around the World - Document Delivery and Resource Sharing | Assessment Librarian: Building Data Analysis and Evaluation Skills in Academic and Public | Open - Academic & Research Libraries, FAIFE and Copyright and Other Legal |
| 13:00 | | | | | | |
| 14:00 | | 13:45-15:45 Session 242 Media is the Message: Critical Use of Video in the Digital Age - Audiovisual and Multimedia, | 13:45-14:45 Session 246 SC II - Literacy and | | 13:45-15:45 Session 245 How a Focus on International Relations Can Add Value to Your Work - New Insights (Perspectives) on | 13:45-15:45 Session 243 Public Libraries as Place Makers in Today's Cities: Urban Development, Resiliency and Social |
| 15:00 | | | | | | |
| 16:00 | 16:15-17:30 Session 247 Closing Session (SI) | | | | | |
| 17:00 | | | | | | |

Konferenci doprovázela také výstava firem, z nichž řada představila zajímavá řešení a nápady, např. knihovny, instituce a firmy:

List of Exhibitors

| Company | Booth # |
|------------------------------|---------|
| 4DigitalBooks | B121 |
| American Library Association | A107 |
| Archus sp. z o.o. | E121 |
| Bibliotheca | B136 |
| Cambridge University Press | E122 |
| Duke University Press | D101 |
| EBSCO SP z.o.o. | A108 |
| Edinburgh University Press | F116b |
| Goethe-Institut Krakau | F107 |
| Hubei Provincial Library | B134 |
| i2S SA | B122 |
| IEEE Xplore® Digital Library | A103 |
| IFLA and IFLA WLIC 2018 | A106 |
| Microbox GmbH | B132 |
| MyHeritage | F104 |
| National Library of Malaysia | E113 |
| Neschen Coating GmbH | A105 |

Zpráva je pracovníkem do mezinárodního oddělení předložena nejpozději při vyúčtování cesty do 2 týdnů po jejím ukončení. Bez cestovní zprávy nebude provedeno vyúčtování. Při výjezdu více pracovníků na tutéž služební cestu s týmž programem lze odevzdat společnou cestovní zprávu.



Národní knihovna
České republiky
National Library
of the Czech Republic

| | |
|--------------------------------|------|
| Nitrochemie Wimmis AG | B105 |
| Oxford University Press | F115 |
| Polish Librarians' Association | A114 |
| Preservation Technologies, L.P | B112 |
| Slovenská národná knižnica | E117 |
| Springer Nature | E114 |
| The National Library of Russia | B123 |

V Praze, dne 31. 8. 2017

Petra Vávrová

Ředitelka OOKF a vedoucí OVVL

Národní knihovna ČR, Praha

Zpráva je pracovníkem do mezinárodního oddělení předložena nejpozději při vyúčtování cesty do 2 týdnů po jejím ukončení. Bez cestovní zprávy nebude provedeno vyúčtování. Při výjezdu více pracovníků na tutéž služební cestu s týmž programem lze odevzdat společnou cestovní zprávu.